

Paulo Reservada

Escrevo a você, a pedido de nha Rittinha
que está n'um desassossego de espirito como
nunca a vi., hoje ou agora mesmo saíu
daqui, veio só para saber quando você
vem a S[ão] Paulo. e só você podia sar-
va-la. O desespero della é ficar sem
a casa de morada, e por mais que
se conversse com ella fazendo ve-la,
não se conforma., manda vos pedir,
de grande favor, que venham quanto antes
a coitada intende que você pode atra-
palhar a venda da casa e repete=
sempre: é só Paulo que podia me
fazer isto. Escrevo a você bem acanhado,
e sem a menor intervenção nisso, só para
fazer a vontade della que chorando muito
me pediu, por isso fasso-vos m[ui]ta reserva...
Quem sabe si você vindo convence-a que
nho Antoninho vae fazer um bom negocio e
tudo se arranja. A questão de nha Rittinha
é a casa e quando vai gente ver a casa para
comprar, ella fica tão desesperada que dis:
Só Paulo.. que eu queria q[ue] estivesse aqui.

[01-0000167-Página 02]

Eu tenho pena dos dois, veja em que
situação nho Antoninho também
está.....

Nhânhan handa inconssolavel
com Tita, vendo a filha vomitar
tudo tudo, a coitada da Tita
tem dias que está com boa cára!
mas Nhânhan só pensa no
resultado..... disse-me Lú hoje
ques esta noite a cordou ce, com
o barulho de Nhânhan chorando
m[ui]to e desanimada com o estado
da filha.

Nicolau foi hoje com Nhônho
numa cassadinha na Cantareira.
Resolva o que intender, e pede
vos m[ui]to segredo vossa sogra,
que não quer que mais ninguem
saiba. Abraços de Mamã

M[aria] I[nês] M[oraes] Barros.

3 de Agosto de 1907

Lista de apelidos:

Ana Maria de Moraes Burchard / Anna Maria de Moraes Burchard – Nhanhan / Nhanhã

Carolina de Moraes Buchard – Tita